

ИЗ ВАГАНТОВ

(XI-XIIIвв.)

Музыка Д. ТУХМАНОВА

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Перевод с немецкого Л. Гинзбурга

Подвижно

Fm

Нар f

2/2

Во фран.цузской сто_ро_не, на чу - жой пла_не - те, пред_стоит у - чить_ся мне

в у - ни _ верси - те_те. До че - го то скую - я— не ска_зать слов_а - ми...Плач_те же,

ми_лы_е дру_зья, горьки_ми слё_за_ми. На про_ща_ни_е по_жмем

The image shows a musical score for piano and voice. The vocal part is in soprano clef, B-flat major, and common time. The piano part is in bass clef, B-flat major, and common time. The lyrics are: мы друг дру - гу ру - ки, и по - ки . нет от - чий дом му - че - ник на -.

Musical score for voice and piano. The vocal line continues with lyrics: "у - ки. Вот сто - ю," "дер - жу вес - ло —", "че - рез миг от -". The piano accompaniment provides harmonic support. The vocal part includes dynamic markings like **C**, **Fm**, and **D \flat** .

Musical score for piano and voice. The vocal part is in soprano clef, B-flat major, common time. The piano part is in bass clef, B-flat major, common time. The vocal line includes lyrics: 'ча - лю.', 'Серд - це', 'бед - но - е', 'све - ло', 'ско - рбью и пе -'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and bass notes. Measure 11 ends with a forte dynamic. Measure 12 begins with a piano dynamic.

Bbm
3/4

ча лью.

sf

1. 2.

Fm

E♭

Fm

2. 3. Ти - хо пле - щет - ся во - да, го - лу - ба - я лен - та...

Вспо - ми - най - те и - но - гда ва - ше - го сту - ден - та. Мно - го

-чаль - ю.

Ти - хо пле щется

во -

-да,

го - лу - ба - я лен - та... Вспо ми - най - те

и - но - гда

3

2

G♭

D♭

B♭m

F

B♭m

rit.

F

B^bm

sf

ва - ше - го сту - ден - та.

Эй!

8

8

8

a tempo

Ла - ла - ла - ла - ла...

f



Во французской стороне,
На чужой планете,
Предстоит учиться мне
В университете.
До чего тоскую я—
Не сказать словами...
Плачьте же, милые друзья,
Горькими слезами.
На прощание пожмем
Мы друг другу руки,
И покинет отчий дом
Мученик науки.

Вот стою, держу весло—
Через миг отчалю.
Сердце бедное свело
Скорбью и печалью.

Тихо плещется вода,
Голубая лента...
Вспоминайте иногда
Вашего студента.
Много зим и много лет
Прожили мы вместе,
Сохранив святой обет
Верности и чести.
Ну, так будьте же всегда
Живы и здоровы!
Верю, день придет, когда
Свидимся мы снова.

Всех вас вместе соберу,
Если на чужбине
Я случайно не помру
От своей латыни.

Если не сведут с ума
Римляне и греки,
Сочинившие тома
Для библиотеки,
Если те профессора,
Что студентов учат,
Горемыку школьара
Насмерть не замучат,
Если насмерть не упьюсь
На хмельной пирушке,
Обязательно вернусь
К вам, друзья, подружки!
Вот стою, держу весло—
Через миг отчалю.
Сердце бедное свело
Скорбью и печалью.

Тихо плещется вода,
Голубая лента...
Вспоминайте иногда
Вашего студента.